

Allegato 2: Direttive sul risultato del conteggio IF_20200220_20200331

Direttive per il trattamento dei dati salariali versione 5.0

Versione

Versione attuale	20200220 - Edizione 31.03.2020
Data attuale:	09.04.2020
Data registrazione:	31.03.2020
Data stampa:	09.04.2020
Modello:	Richtlinien.docx
Parole chiave:	<Versanddatum>
Commento:	consentita la ristampa con i dati fonte

Indice

1.	Scopo del documento	3
2.	Introduzione	3
2.1	Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte	3
2.2	Le varie modalità del risultato del conteggio IF	4
3.	Conferma automatica (quietanza)	5
4.	Messaggio di risposta tecnico	6
4.1	Informazioni sull'ACC e sull'impresa	8
4.2	Quietanza IF	9
4.3	Informazioni sulla persona	10
4.4	Dati dell'IF	10
4.5	Comunicazione della correzione (storno) per una persona	11
4.6	Comunicazione della tariffa per una persona	16
4.6.1	Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte nel caso di comunicazione della tariffa	17
4.6.2	Esempio di calcolo	18
4.6.3	Contenuto della comunicazione della tariffa per casi di applicazione predefiniti	18
4.6.3.1	Caso di applicazione 1: Uscita dall'imposta alla fonte	18
4.6.3.2	Caso di applicazione 2: Codice tariffario IF errato	20
4.6.3.3	Caso di applicazione 3: Importo IF errato	22
4.6.3.4	Caso di applicazione 4: Reddito imponibile errato	23
4.6.3.5	Caso di applicazione 5: Salario determinante per l'aliquota IF errato	23
4.6.3.6	Caso di applicazione 6: Cantone IF errato	24
5.	Informazione o avvertimento	24
5.1	Informazione o avvertimento a livello della comunicazione	25
5.1.1	Caso di applicazione 7: Numero DPI errato	25
5.1.2	Caso di applicazione 8: IDI errato	26
5.1.3	Caso di applicazione 9: IDI mancante	27
5.2	Informazione o avvertimento a livello della persona	27
5.2.1	Caso di applicazione 10: La persona manca sul conteggio	27
5.2.2	Caso di applicazione 11: Comune sbagliato (all'interno del Cantone)	27
5.2.3	Caso di applicazione 12: Problemi di identificazione della persona	28
5.2.4	Caso di applicazione 13: Errata dichiarazione del luogo di lavoro	28
5.2.5	Caso di applicazione 14: Il codice tariffario IF è contrario allo stato civile	29
5.2.6	Caso di applicazione 15: Codice tariffario inesistente o non valido	29
5.2.7	Caso di applicazione 16: Reddito imponibile di CHF 0	29
5.2.8	Caso di applicazione 17: Informazione relativa alla conferma del conteggio IF	29
6.	Conferma delle correzioni da parte del DPI	30

1. Scopo del documento

Il presente allegato 1 alle Direttive per il trattamento dei dati salariali riassume i meccanismi previsti dallo standard salari CH per la trasmissione di informazioni dalle ACC ai DPI, il cosiddetto risultato del conteggio IF. Esso chiarisce i concetti chiave e descrive l'utilizzo nonché il contenuto delle informazioni a livello di persona e a livello di messaggio con maggiori dettagli.

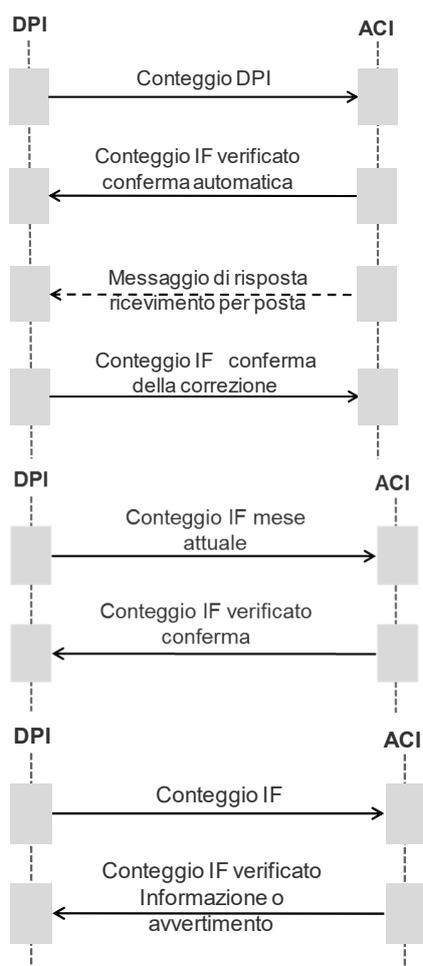
Per la comunicazione elettronica tra le ACC e il DPI vi sono diversi tipi di comunicazione; da un lato, la conferma automatica (quietanza), che non fornisce alcuna dichiarazione qualitativa in relazione al conteggio IF, nonché dall'altro un messaggio di risposta tecnico, che è suddiviso in conferma, comunicazione della tariffa, comunicazione della correzione, avvertimenti e informazioni.

2. Introduzione

Il processo ELM prevede la possibilità per le ACC di rispondere ai conteggi IF trasmessi dai DPI. Il messaggio di risposta è effettuato con quello che si chiama il risultato del conteggio IF, ed è la base di uno scambio di dati integrato e privo di cambio di supporto.

2.1 Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte

L'immagine successiva mostra e descrive lo svolgimento della procedura di imposta alla fonte per le differenti modalità di messaggio di risposta. Si suppone che ogni conteggio IF non contenga che una sola persona tassata alla fonte (PTF).



Conferma automatica (ricevuta)

Il DPI invia alla fine del mese un conteggio IF relativo al mese attuale. L'adattatore Swissdec dell'ACC invia immediatamente una conferma automatica.

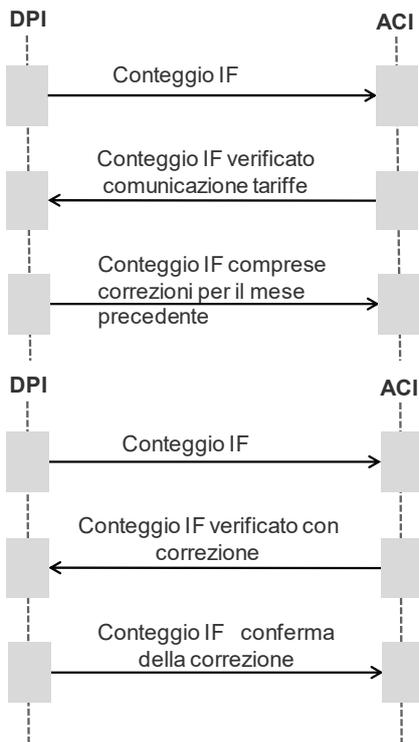
Le eventuali correzioni sono comunicate dall'ACC per telefono o per posta. Il DPI, basandosi sul messaggio di risposta dell'ACC, provvede alla correzione nel proprio sistema e conferma la medesima all'ACC.

Conferma

Il DPI invia un conteggio IF relativo al mese attuale contestualmente alle eventuali correzioni di mesi precedenti. Durante l'elaborazione nell'ACC non si accertano errori nei dettagli del conteggio IF delle PTF trasmesse per il mese corrente e i dettagli del conteggio IF sono confermati.

Avvertimento o informazione

L'ACC individua un errore nel conteggio IF del DPI. L'ACC corregge l'errore e lo comunica al DPI mediante informazione o avvertimento. Il DPI deve correggere l'errore nel suo sistema e, a partire dal prossimo conteggio del salario, trasmettere in modo corretto i dettagli del conteggio IF. Tuttavia, il DPI non deve trasmettere nessuna correzione per i mesi precedenti, perché l'errore nel conteggio IF non influisce sull'ammontare dell'importo IF dovuto.



Comunicazione della tariffa

L'ACC individua un errore nel conteggio IF del DPI e lo comunica al DPI mediante comunicazione della tariffa, senza che tuttavia l'ACC esegua delle correzioni nella propria applicazione specialistica. Il DPI deve inserire nel proprio sistema le correzioni attese e comunicarle come correzione all'ACC in occasione della trasmissione del successivo conteggio IF.

Comunicazione della correzione (storno)

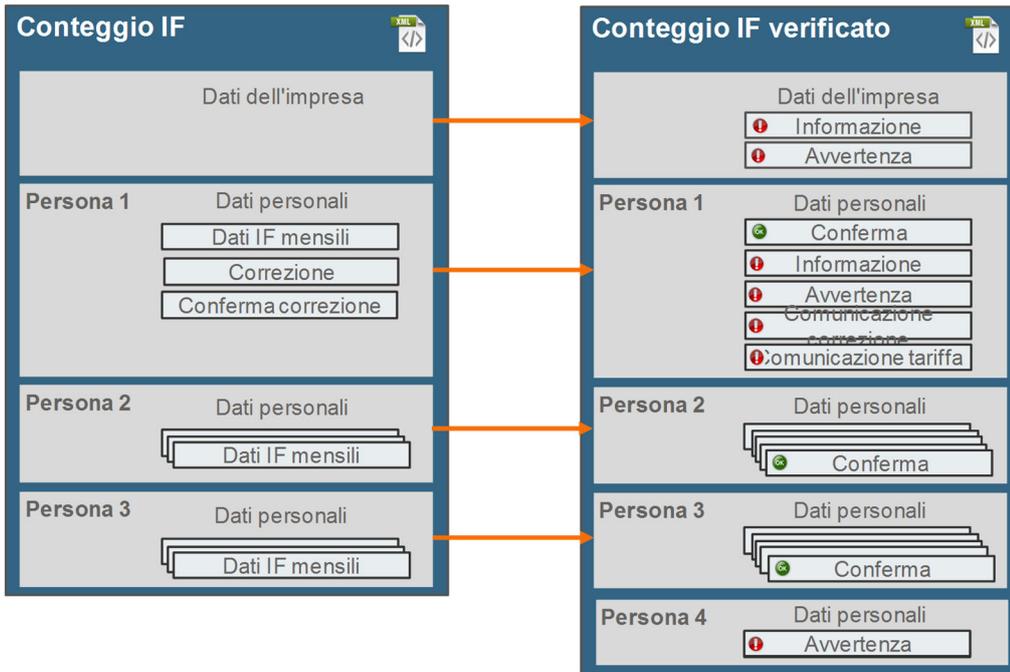
L'ACC individua un errore nel conteggio IF del DPI ed esegue una correzione. L'ACC informa il DPI circa la correzione eseguita, mettendo a sua disposizione una comunicazione della correzione con i dettagli corretti del conteggio IF. Il DPI deve inserire questa correzione nel suo sistema e confermare la correzione in occasione della trasmissione del successivo conteggio IF.

2.2 Le varie modalità del risultato del conteggio IF

Lo standard salari CH prevede varie modalità di messaggi di risposta. Le modalità sono rappresentate sullo stesso schema XML (sottostrutture XML):

- conferma automatica (quietanza) Immediatamente dopo aver ricevuto un conteggio IF l'adattatore Swisdec fornisce per il DPI una conferma automatica circa il totale del conteggio. Tale conferma automatica non deve essere scambiata per la conferma di ricevimento. Questa sarà trasmessa al DPI indipendentemente dalla modalità scelta per il messaggio di risposta.
- Messaggio di risposta tecnico: L'ACC prepara per ogni PTF conteggiata un messaggio di risposta sotto forma di conferma, comunicazione della tariffa, comunicazione della correzione o avvertimento. Inoltre, viene fornita una conferma (quietanza) circa il totale del conteggio. Vi è altresì la possibilità di fornire un'informazione o un avvertimento a livello della comunicazione.

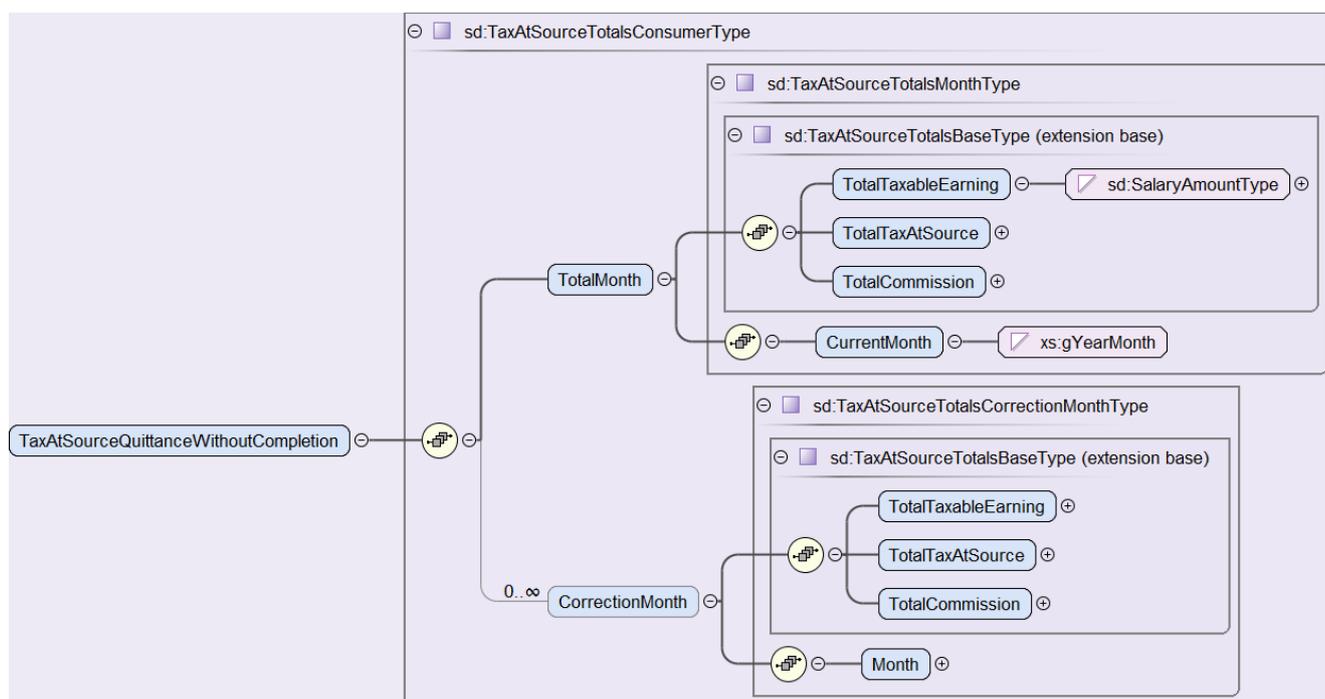
Per il messaggio di risposta tecnico tutte le PTF trasmesse nel conteggio IF devono essere contenute nel risultato del conteggio IF. In determinati casi il risultato del conteggio IF può contenere anche persone supplementari (per es. se una PTF per errore non è contenuta nel conteggio IF del DPI). Dal punto di vista tecnico, il DPI interroga periodicamente l'ACC via distributore (polling in inglese) e ritira i conteggi IF verificati eventualmente pronti.



3. Conferma automatica (quietanza)

La quietanza conferma al DPI la trasmissione riuscita dell'intero conteggio IF, senza tuttavia esprimersi né sulla qualità del conteggio IF né sulla qualità dei dettagli del conteggio IF delle PTF contenute. In particolare, nella conferma automatica non si trasmettono dati personali di nessun genere. In ogni caso, le eventuali correzioni necessarie sono trasmesse successivamente dall'ACC per posta e/o per telefono.





Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
TaxAtSource QuittanceWithout Completion...	Quietanza IF senza completamento: Questi valori sono copiati nell'adattatore Swissdec a partire dal conteggio IF trasmesso senza eseguire alcuna verifica (specchiati).	sd:TaxAtSourceTotals ConsumerType	Scelta obbligatoria
TotalMonth...	Totale mensile	sd:TaxAtSourceTotals MonthType	Obbligatorio
...TotalTaxable Earnings	Totale dei salari IF	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalTaxAtSource	Totale degli importi IF	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalCommission	Totale delle provvigioni	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...CurrentMonth	Mese corrente	xs:gYearMonth	Obbligatorio
CorrectionMonth...	Totale degli importi corretti per ogni mese corretto	sd:TaxAtSourceTotals CorrectionMonthType	Opzionale
...TotalTaxable Earnings	Totale dei salari IF corretti	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalTaxAtSource	Totale degli importi IF corretti	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalCommission	Totale delle provvigioni corrette	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...Month	Mese da correggere	xs:gYearMonth	Obbligatorio

4. Messaggio di risposta tecnico

Contrariamente alla quietanza, i dati provenienti dai sistemi ICT dell'ACC sono utilizzati nel risultato del conteggio IF nell'ambito del messaggio di risposta tecnico. Qualora essi si discostino dai dati trasmessi dal DPI, l'ACC fornisce al DPI un messaggio di risposta tecnico.

Ogni messaggio di risposta tecnico contiene per ogni PTF trasmessa nel relativo conteggio IF una delle seguenti informazioni:

- Conferma che i dettagli del conteggio IF della PTF per il mese attuale sono corretti.
- Informazione o avvertimento a livello della persona.
- Comunicazione della tariffa: nell'ambito di questa procedura l'ACC comunica al DPI quali modifiche il DPI deve eseguire per una determinata PTF. Una comunicazione della tariffa può avere come conseguenza delle correzioni estese (come per es. sul salario determinante la tariffa o sull'importo IF da versare).

- Comunicazione della correzione: per le correzioni trova applicazione la procedura di storno. I vecchi valori mensili dei dettagli del conteggio IF (salario IF, salario determinante per l'aliquota IF, importo IF, codice tariffario IF, salario determinante per l'aliquota IF aperiodico, pagamento non mensile e codice tariffario IF specifico autorizzato) sono stornati (mediante trasmissione del negativo dell'importo da annullare) e l'ACC trasmette al DPI i nuovi valori mensili del conteggio IF.

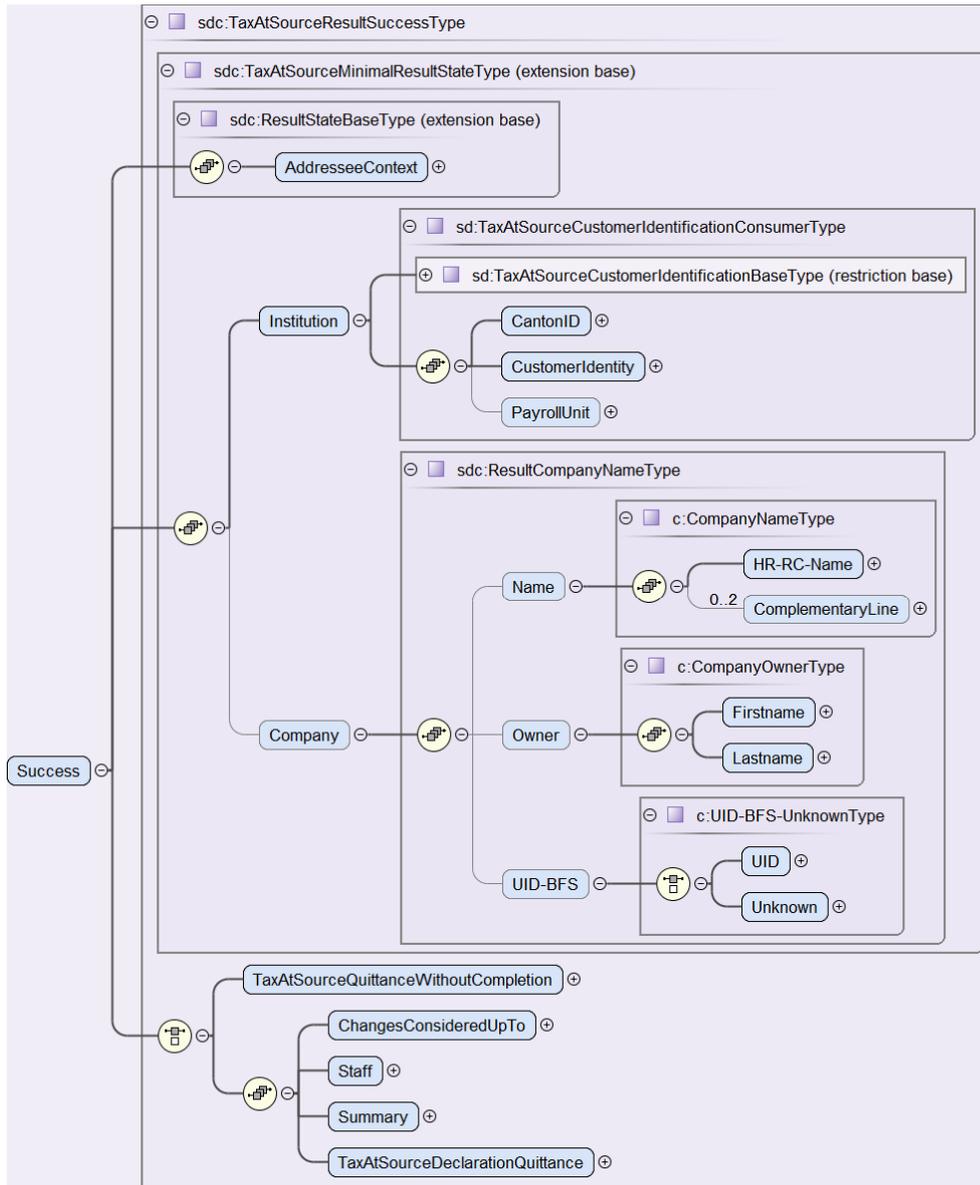
Occorre scegliere soltanto una modalità di messaggio di risposta per ogni persona.

Per consentire un'elaborazione integrata dei messaggi di risposta nell'applicazione dell'ACC, gli errori sono descritti mediante un codice standardizzato e relativa descrizione standardizzata. I codici e le descrizioni standardizzati sono descritti nei prossimi capitoli.

Gli errori, che non è possibile coprire mediante i codici e gli errori standardizzati, possono essere trasmessi ai DPI mediante testo libero (codice 9999). Lo stesso vale, se l'ACC desidera mettere a disposizione del DPI informazioni supplementari, come ad esempio gli importi corretti.

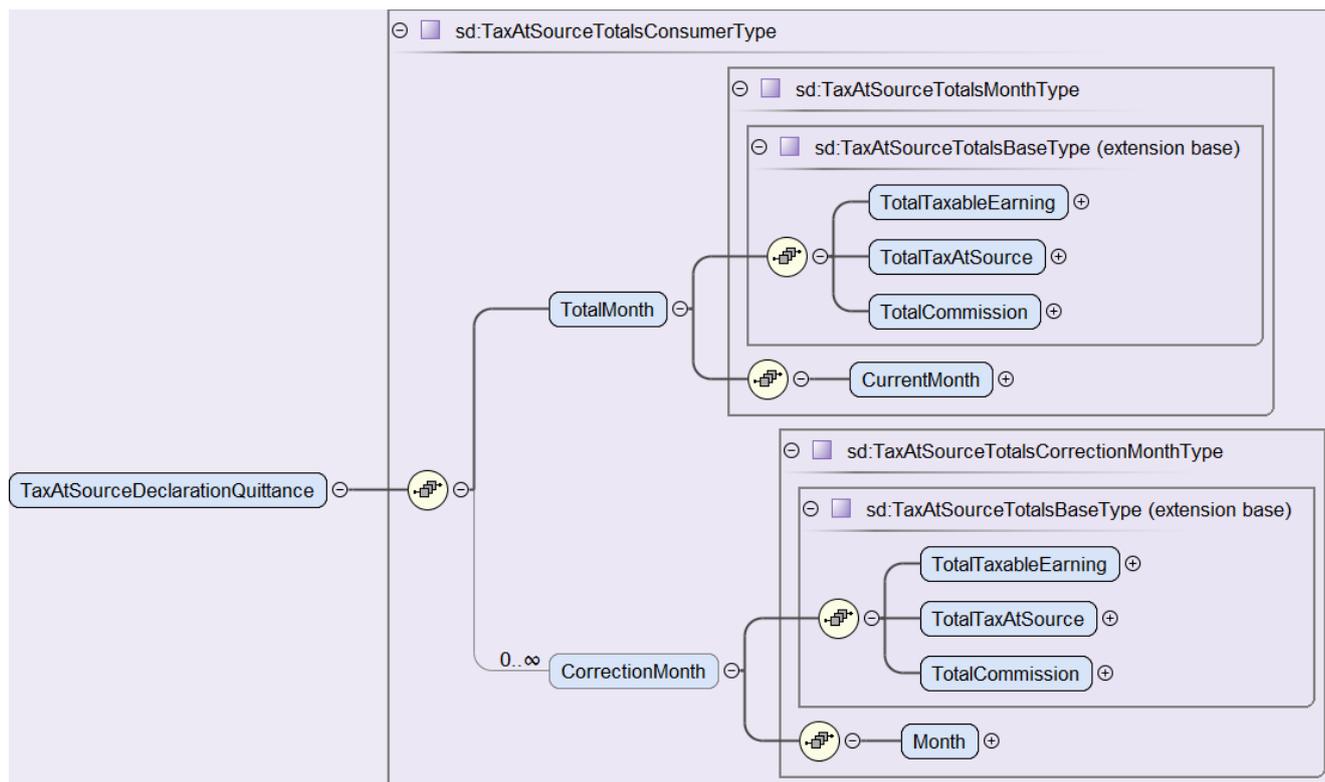
Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale è valida la nuova tariffa o comunicazione
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario attuale
<CategoryPredefined>	Enum	Categoria tariffaria predefinita in base alle direttive per il trattamento dei dati salariali settore imposta alla fonte capitolo 9.5.2
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Testo libero]

4.1 Informazioni sull'ACC e sull'impresa



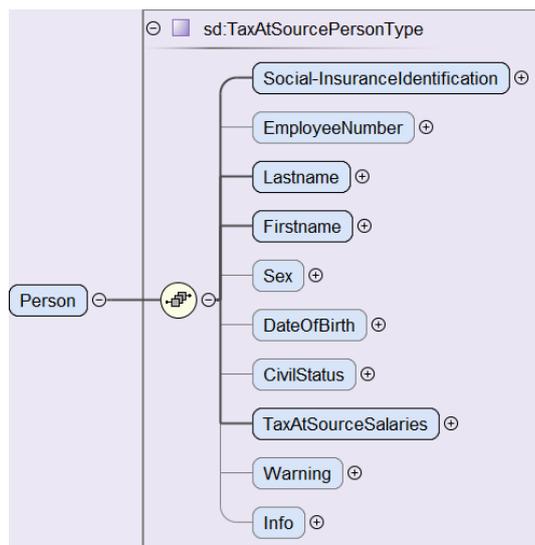
Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
Success...	Trasmissione con il risultato del conteggio IF avvenuta con successo	sdc:TaxAtSourceResultSuccessType	Scelta obbligatoria
Institution...	Informazioni sull'ACC	sd:TaxAtSourceCustomerIdentificationConsumerType	Obbligatorio
...CantonID	Abbreviazione del Cantone	c:CantonAddressType	Obbligatorio
...CustomerIdentity	Numero DPI	c:NotEmptyStringType	Obbligatorio
...PayrollUnit	Settore contabile	c:NotEmptyStringType	Opzionale
Company...	Dati dell'impresa	sd:ResultCompanyNameType	Opzionale
Ragione sociale	Ragione sociale dell'impresa	c:CompanyNameType	Opzionale
...HR-RC-Name	Nome del registro di commercio	xs:string	Obbligatorio
...ComplementaryLine	Parti accessorie	xs:string	Obbligatorio
Owner...	Titolare	c:CompanyOwnerType	Opzionale
...Firstname	Nome	xs:string	Obbligatorio
...Lastname	Cognome	xs:string	Obbligatorio
UID-BFS...	Identificazione delle imprese	c:UID-BFS-UnknownType	Opzionale
...UID	Numero IDI	c:UID-BFSType	Scelta obbligatoria
...Unknown	Sconosciuto	c:EmptyTxpe	

4.2 Quietanza IF



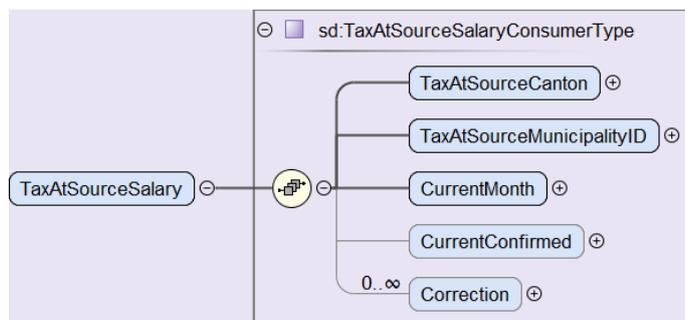
Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
TaxAtSource DeclarationQuittance...	quietanza IF automatica circa i dettagli del conteggio IF trasmessi dal DPI	sd:TaxAtSourceTotals ConsumerType	Scelta obbligatoria
TotalMonth...	Totale mensile	sd:TaxAtSourceTotals MonthType	Obbligatorio
...TotalTaxableEarnings	Totale dei salari IF	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalTaxAtSource	Totale degli importi IF	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalCommission	Totale delle provvigioni	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...CurrentMonth	Mese corrente	xs:gYearMonth	Obbligatorio
CorrectionMonth...	Totale degli importi corretti per ogni mese corretto	sd:TaxAtSourceTotals CorrectionMonthType	Opzionale
...TotalTaxableEarnings	Totale dei salari IF corretti	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalTaxAtSource	Totale degli importi IF corretti	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TotalCommission	Totale delle provvigioni corrette	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...Month	Mese da correggere	xs:gYearMonth	Obbligatorio

4.3 Informazioni sulla persona



Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
Staff/Person...	Dati personali	sd:TaxAtSourcePersonType	Obbligatorio
Social-Insurance Identification...	Numero di assicurazione sociale	c: Social-Insurance IdentificationType	Obbligatorio
...SV-AS-Number	NAS di 13 caratteri attribuito dall'Uf- ficio centrale di compensazione (UCC)	c:SV-AS-NumberType	Scelta obbligatoria
...Unknown	Se il numero di assicurazione socia- le è sconosciuto, deve essere selezionato «sconosciuto» (unknown)	c:EmptyType	
EmployeeNumber	Numero dell'impiegato	xs:string	Opzionale
Lastname	Cognome	xs:string	Obbligatorio
Firstname	Nome	xs:string	Obbligatorio
Sex	Sesso	c:SexType	Opzionale
DateOfBirth	Data di nascita	xs:Date	Opzionale
CivilStatus...	Stato civile	c:CivilStatusAndDateType	Opzionale
...Status	Stato civile	c:CivilStatusType	Obbligatorio
...ValidAsOf	Valido-a-partire-da	xs:Date	Opzionale
TaxAtSourceSalaries	Dati dell'IF	sd:TaxAtSourceSalaries ConsumerType	Obbligatorio
Warning	Avvertenza	c:NotificationsType	Opzionale
Info	Informazione	c:NotificationsType	Opzionale

4.4 Dati dell'IF



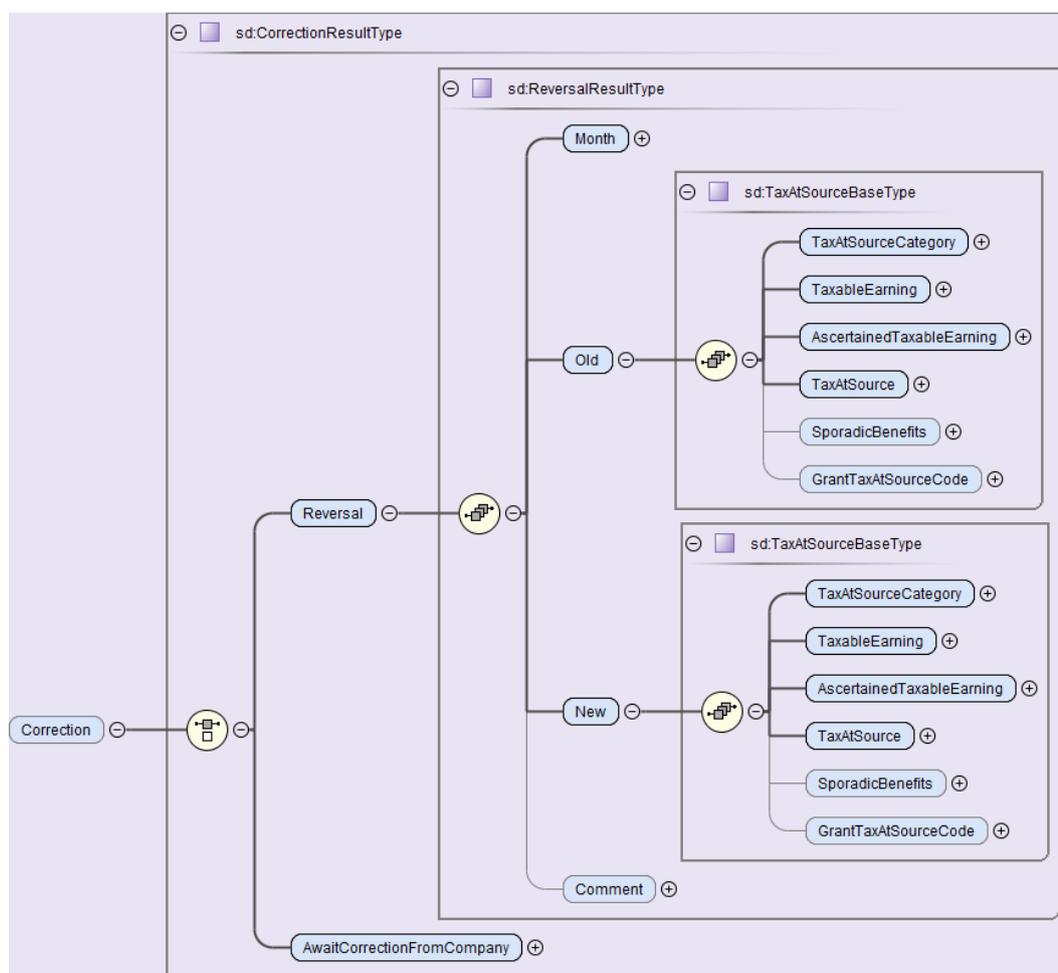
Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
----------------	-------------	--------------------------------------	----------------------------

TaxAtSourceSalary...	Dati dell'IF di una PTF	sd:TaxAtSourceSalary ConsumerType	Obbligatorio
TaxAtSourceCanton	Cantone IF	c:CantonAddressType	Obbligatorio
TaxAtSource MunicipalityID	Comune IF	c:MunicipalityIDType	Obbligatorio
CurrentMonth	Mese corrente	xs:gYearMonth	Obbligatorio
CurrentConfirmed	Conferma del fatto che nel conteggio IF sono corretti i dettagli del conteggio IF trasmessi della relativa persona.	c:EmptyType	Opzionale
Correction...	Correzione da parte dell'ACC	sd:CorrectionResultType	Opzionale
...Reversal	Comunicazione della correzione		Scelta
...AwaitCorrection- FromCompany	Comunicazione della tariffa		obbligatoria

4.5 Comunicazione della correzione (storno) per una persona

Nella procedura di correzione delle imposte alla fonte con comunicazione della correzione, l'ACC corregge gli errori nel conteggio IF e informa il DPI circa la correzione applicata tramite la comunicazione della correzione. Il DPI trasferisce la correzione nel suo sistema.

- Con il mese viene indicato a quale mese è destinata la correzione. Si possono ritornare più mesi corretti. L'ACC applica la procedura di storno (Old/New) per effettuare la correzione. Il vecchio conteggio IF è annullato (Old) e si esegue un nuovo conteggio IF (New).
- Sussiste inoltre la possibilità di inserire un commento.
- L'ACC può restituire le seguenti correzioni.
 - Modifica del salario IF.
 - Determinazione e modifica del salario determinante per l'aliquota.
 - Modifica dell'importo IF.
 - Altra tariffa.
 - Modifica del numero di deduzioni da concedere per i figli.
 - Modifica dell'assoggettamento alla tassa di culto.



Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
Reversal...	Comunicazione della correzione (storno)	sd:ReversalResultType	Obbligatorio
Month	Mese da correggere	xs:gYearMonth	Obbligatorio
Old...	Valori del conteggio IF da correggere del mese corrispondente	sd:TaxAtSource CorrectionOldType	Obbligatorio
...TaxAtSource Category...	Categoria IF	c:TaxAtSource CategoryType	Obbligatorio, deve essere selezionata una delle tre categorie
...TaxAtSourceCode	Codice tariffario IF	c:TaxAtSourceCodeType	
...CategoryPreDefined	Categorie predefinite	c:CategoryPreDefinedType	
...CategoryOpen	Categoria aperta	c:IDType	
...TaxableEarning	Salario IF: È atteso un importo con segno algebrico negativo (-), perché si tratta di uno storno di un conteggio IF da correggere	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...Ascertained TaxableEarning	Salario determinante per l'aliquota IF: È atteso un importo con segno algebrico negativo (-), perché si tratta di uno storno di un conteggio IF da correggere	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TaxAtSource	Importo IF: È atteso un importo con segno algebrico negativo (-), perché si tratta di uno storno di un conteggio IF da correggere	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...SporadicBenefits.	Prestazioni aperiodiche	c:SalaryAmountType	Opzionale

Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
...GrantTaxAtSource-Code	Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC	c:EmptyType	Opzionale
New...	I valori corretti	sd:TaxAtSourceCorrectionNewType	Obbligatorio,
...TaxAtSourceCategory...	Categoria IF	c:TaxAtSourceCategoryType	Obbligatorio, deve essere selezionata una delle tre categorie
...TaxAtSourceCode	Codice tariffario IF	c:TaxAtSourceCodeType	
...CategoryPreDefined	Categorie predefinite	c:CategoryPreDefinedType	
...CategoryOpen	Categoria aperta	c:IDType	
...TaxableEarning	Salario IF: È atteso un importo senza nessun segno algebrico	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...Ascertained TaxableEarning	Salario determinante per l'aliquota IF: È atteso un importo senza nessun segno algebrico	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...TaxAtSource	Importo IF È atteso un importo senza nessun segno algebrico	c:SalaryAmountType	Obbligatorio
...SporadicBenefits	Prestazioni aperiodiche	c:SalaryAmountType	Opzionale
...GrantTaxAtSource-Code	Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC	c:EmptyType	Opzionale
Commento	Commento sulla correzione	c:NotificationsType	Opzionale

Esempio di una correzione ACC

```
<Month>2013-03</Month>
  <Reversal>
    <Old>
      <TaxAtSourceCategory>
        <TaxAtSourceCode>A0Y</TaxAtSourceCode>
      </TaxAtSourceCategory>
      <TaxableEarning>-3000.00</TaxableEarning>
      <TaxAtSource>-380.00</TaxAtSource>
    </Old>
    <New>
      <TaxAtSourceCategory>
        <TaxAtSourceCode>C1Y</TaxAtSourceCode>
      </TaxAtSourceCategory>
      <TaxableEarning>3000.00</TaxableEarning>
      <TaxAtSource>300.00</TaxAtSource>
    </New>
    <Coments>
      <sd:Notification>
        <sd:QualityLevel>Comment</sd:QualityLevel>
        <sd:DescriptionCode>9999</sd:DescriptionCode>
        <sd:Description>
          E' stato utilizzato un codice IF errato. La persona ha
          un doppio reddito e un figlio.
        </sd:Description>
      </sd:Notification>
    </Coments>
  </Reversal>
</Correction>
```

In questo esempio il DPI ha eseguito il conteggio con il codice tariffario C0Y. L'ACC corregge questo codice con il codice tariffario IF C1Y e comunica al DPI con un commento cosa ha corretto. Questo commento può essere creato per mezzo di un blocco di testo o attraverso l'inserimento manuale di testo libero.

Esempi di calcolo

La seguente illustrazione mostra l'esempio di una correzione dell'ACC per gennaio in febbraio e una successiva conferma del DPI nel conteggio di febbraio.

	DPI	Trasmissione	ACC	
Passo 1: 24. gennaio				
Elaborazione del salario	1'000.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	0.00			
Tot. elaborazione del salario	1'000.00			
Dichiarazione IF	1'000.00 ⇒	1'000.00 ⇒	1'000.00	Ricezione
Correzione da DPI	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
Confermare corr. della ACC	0.00 ⇒	0.00 ⇒	**Fr. 0.00	
Tot. dichiarazione IF	1'000.00		1'000.00	
Passo 2: 15. febbraio				
Ricezione correzione dall'ACC	200.00 ⇐	200.00 ⇐	1'000.00 200.00	Correzione Fattura
			1'200.00	
Passo 3: 24. febbraio				
Elaborazione del salario	1'200.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	200.00			
Tot. elaborazione del salario	1'400.00			
Dichiarazione IF	1'200.00 ⇒	1'200.00 ⇒	1'200.00	Ricezione
Korrektur durch SSL	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
Confermare corr. della ACC	200.00 ⇒	200.00 ⇒	**Fr. 200.00	
Tot. dichiarazione IF	1'400.00		1'200.00	
Passo 4: 15. marzo				
Ricezione correzione dall'ACC	0.00 ⇐	0.00 ⇐	1'200.00 0.00	Correzione Fattura
			1'200.00	
Totale dichiarazioni IF	2'400.00			
Totale fatture			2'400.00	

L'esempio successivo mostra il caso in cui sia l'ACC che il DPI nel medesimo mese eseguono correzioni per la stessa PTF. L'ACC corregge in febbraio il conteggio di gennaio e il DPI conferma questa correzione. Contestualmente il DPI comunica in febbraio un'ulteriore correzione per il conteggio di gennaio della stessa persona.

	DPI	Trasmissione	ACC	
Passo 1: 24. gennaio				
Elaborazione del salario	1'000.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	0.00			
Tot. elaborazione del salario	1'000.00			
Dichiarazione IF	1'000.00 ⇒	1'000.00 ⇒	1'000.00	Ricezione
Correzione da DPI	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
<i>Confermare corr. della ACC</i>	0.00 ⇒	0.00 ⇒	**Fr. 0.00	
Tot. dichiarazione IF	1'000.00		1'000.00	
Passo 2: 15. febbraio				
Ricezione correzione dall'ACC	200.00 ⇐	200.00 ⇐	1'000.00 ↓ 200.00	Correzione
			1'200.00	Fattura
Passo 3: 24. febbraio				
Elaborazione del salario	1'500.00			
Correzione dal DPI	300.00			
Correzione dalla'ACC	200.00			
Tot. elaborazione del salario	2'000.00			
Dichiarazione IF	1'500.00 ⇒	1'500.00 ⇒	1'500.00	Ricezione
Korrektur durch SSL	300.00 ⇒	300.00 ⇒	300.00	
<i>Confermare corr. della ACC</i>	200.00 ⇒	200.00 ⇒	**Fr. 200.00	
Tot. dichiarazione IF	2'000.00		1'800.00	
Passo 4: 15. marzo				
Ricezione correzione dall'ACC	0.00 ⇐	0.00 ⇐	1'800.00 ↓ 0.00	Correzione
			1'800.00	Fattura
Totale dichiarazioni IF	3'000.00			
Totale fatture			3'000.00	

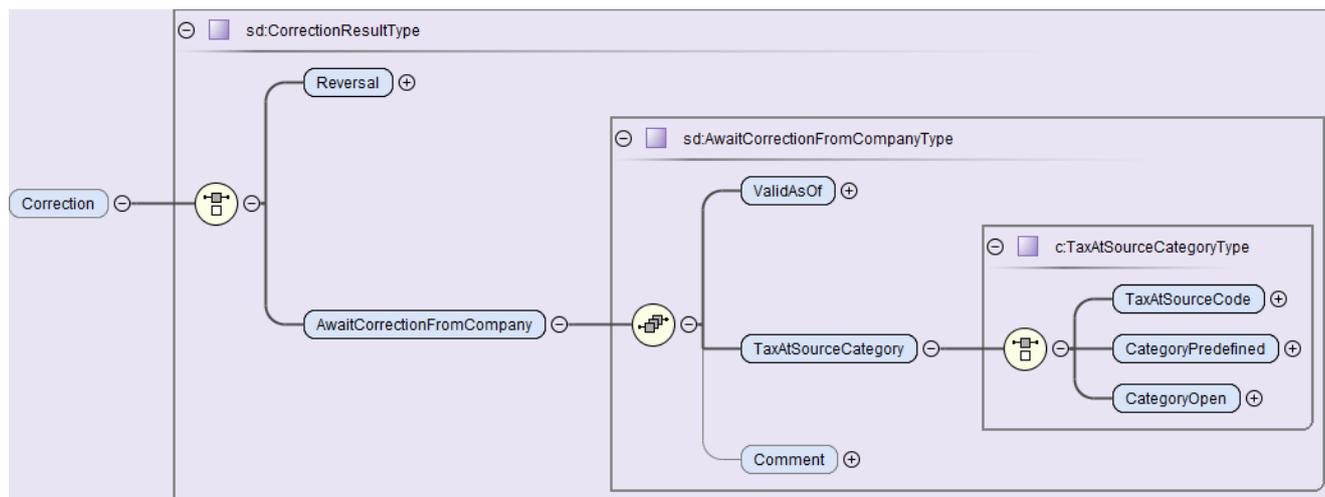
4.6 Comunicazione della tariffa per una persona

In questa procedura l'ACC non esegue alcuna correzione. L'ACC comunica al DPI soltanto quali sono gli errori contenuti nel conteggio IF. Il DPI deve correggerli nel proprio sistema e trasmetterli con una correzione all'ACC.

Avvertenze:

- Se il DPI non esegue le correzioni richieste, da cantone a cantone si procede diversamente (nel Cantone di Vaud, ad esempio, l'importo IF definitivo è calcolato alla fine dell'anno e successivamente si eseguono le eventuali correzioni).

- Se il DPI riceve una comunicazione della tariffa basata evidentemente su dati più vecchi di quelli presenti nel sistema (per es. il matrimonio non è ancora registrato nel registro cantonale), il DPI può, dopo chiarimento con l'ACC, ignorare la comunicazione della tariffa.

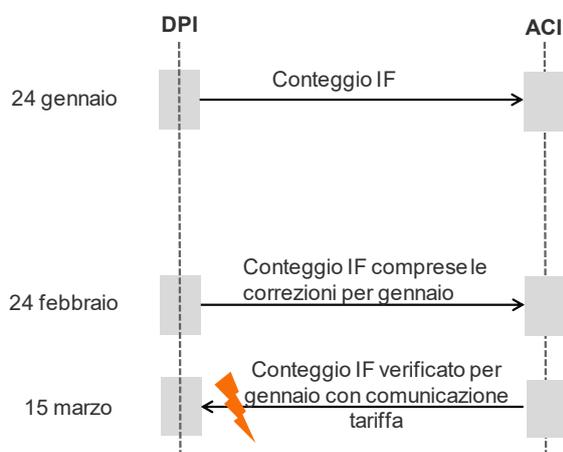


Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
AwaitCorrectionFrom- Company...	Comunicazione della tariffa	sd:AwaitCorrection FromCompanyType	Obbligatorio
ValidAsOf	Valido-a-partire-da	xs:gYearMonth	Obbligatorio
TaxAtSource Category...	Categoria IF	c:TaxAtSource CategoryType	Obbligatorio, deve essere selezionata una delle tre categorie
...TaxAtSourceCode	Codice tariffario IF	c:TaxAtSourceCodeType	
...CategoryPreDefined	Categorie predefinite	c:CategoryPreDefinedType	
...CategoryOpen	Categoria aperta	c:IDType	
Commento	Commento sulla correzione	c:NotificationsType	Opzionale

4.6.1 Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte nel caso di comunicazione della tariffa

Nel caso ideale, il DPI riceve ed elabora la comunicazione della tariffa prima della trasmissione del successivo conteggio IF e trasmette all'ACC le correzioni nel successivo conteggio IF.

Se l'elaborazione del conteggio IF richiede presso l'ACC alcune settimane o il DPI non ritira il risultato del conteggio IF fornito dall'ACC, il DPI riceve ed elabora la comunicazione della tariffa soltanto dopo la trasmissione del successivo conteggio IF. Questo caso è descritto di seguito.



Il DPI invia il 24 gennaio un conteggio IF all'ACC. L'ACC non mette a disposizione nessun risultato del conteggio prima dell'invio del conteggio IF a febbraio. Il 24 febbraio il DPI lancia il conteggio IF per febbraio, che può contenere ulteriori correzioni per i mesi precedenti (esempio: il DPI ha notato che una PTF si è sposata a dicembre). Il 15 marzo il DPI riceve dall'ACC il risultato del conteggio IF di gennaio. Il software della contabilità dei salari del DPI deve sapere gestire comunicazioni della tariffa «in ritardo» o «obsoleto» (vale a dire in questo caso il software della contabilità dei salari deve riconoscere che la correzione è già stata eseguita).

4.6.2 Esempio di calcolo

La seguente illustrazione mostra l'esempio di una comunicazione della tariffa per una determinata PTF del conteggio IF di gennaio:

- 1) Il DPI dichiara nel conteggio IF per gennaio un salario IF di CHF 5'000 e un importo IF di CHF 500 per la relativa PTF in applicazione della tariffa A0Y.
- 2) Il DPI riceve una comunicazione della tariffa dall'ACC (nuova tariffa B0Y) e una fattura di CHF 500 (importo immutato) per questa PTF.
- 3) Il DPI corregge il conteggio del salario di gennaio in conformità alla comunicazione della tariffa dell'ACC (adesso si utilizza la tariffa B0Y). Questo porta a un importo IF di CHF 400 per la relativa PTF. Il DPI trasmette nel conteggio IF di febbraio l'importo IF di CHF 400 e una correzione per il conteggio IF di gennaio di CHF -100.
- 4) Il DPI riceve una conferma dall'ACC riguardo al conteggio IF di febbraio e una fattura di CHF 300.

Conteggio DPI IF			Elaborazione ACI	Registrazione ACI
Calcolo salario gennaio				
1	Tariffa	A0Y	A0Y	A0Y
	Salario IF	5'000	5'000	5'000
	Importo IF	500	500	500

2	← Conteggio IF verificato		Comunicazione tariffa: nuova tariffa = Fattura IF = 500	

Calcolo salario febbraio				
3	Tariffa	B0Y	B0Y	B0Y
	Salario IF	5'000	5'000	5'000
	Importo IF	400	400	
	Corr. Importo IF	-100	-100	300

4	← Fattura IF= 300			

4.6.3 Contenuto della comunicazione della tariffa per casi di applicazione predefiniti

In questo capitolo si definiscono i contenuti standardizzati della comunicazione della tariffa.

4.6.3.1 Caso di applicazione 1: Uscita dall'imposta alla fonte

I possibili motivi per l'uscita dall'imposta alla fonte sono l'ottenimento del permesso C, il matrimonio con un/a cittadino/a CHF o con una persona con il permesso di soggiorno C, la naturalizzazione, la naturalizzazione o l'ottenimento del permesso C del partner o il trasferimento del domicilio in Francia (accordo speciale).

Motivo A: Ottenimento del permesso C

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3307»
.....<Description>	String	«In seguito all'ottenimento del permesso C l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo B: Matrimonio con un/a cittadino/a CH o persona con il permesso di domicilio C

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory> <CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3308»
.....<Description>	String	«In seguito a matrimonio con cittadino/a CH o persona con permesso di domicilio C l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo C: Naturalizzazione

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory> <CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3309»
.....<Description>	String	«In seguito alla naturalizzazione l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo D: Naturalizzazione del partner

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory> <CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3310»
.....<Description>	String	«In seguito alla naturalizzazione del partner l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo E: Ottenimento del permesso C del partner

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory> <CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3311»
.....<Description>	String	«In seguito all'ottenimento del permesso C del partner l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo F: Trasferimento del domicilio in Francia (accordo speciale per frontalieri)

Se il luogo di lavoro è situato in un Cantone, in cui vige accordo speciale con la Francia, e la PTF è considerata un nuovo frontaliere in seguito al trasferimento di domicilio in Francia, essa non è assoggettata all'imposta alla fonte in Svizzera. Tuttavia il DPI deve continuare a comunicare all'ACC il salario IF (categoria tariffaria accordo speciale con la Francia).

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryPredefined>	Enum	«SFN»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3312»
.....<Description>	String	«In seguito al trasferimento del domicilio in Francia l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona e registrare la persona sotto la categoria tariffaria accordo speciale con la Francia.»

Motivo G: altri motivi

Questo testo standard può essere utilizzato per gli altri motivi, e il motivo è dichiarato sotto forma di testo libero.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryPreDefined>	Enum	«NON» «NOY»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3313»
.....<Description>	String	«Vogliate comunicare l'uscita della persona, visto che non è più necessario conteggiare l'imposta alla fonte.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Motivo come testo libero]

4.6.3.2 Caso di applicazione 2: Codice tariffario IF errato

Il codice tariffario IF è formato tra l'altro in base allo stato civile, alla confessione (N o Y al termine) e dal numero di deduzioni per i figli (cifra al centro).

Motivo A: Stato civile errato

Lo stato civile e la data di un'eventuale variazione dello stato civile devono essere trasmessi dal DPI all'ACC.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3314»
.....<Description>	String	«Il codice tariffario trasmesso contiene uno stato civile errato. Vogliate applicare la nuova tariffa.»

Motivo B: Cambio di confessione / Confessione errata

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare

<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3315»
.....<Description>	String	«Il codice tariffario trasmesso contiene un'indicazione errata della confessione (eventualmente cambio di confessione). Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo C: Numero sbagliato di deduzioni per i figli

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3316»
.....<Description>	String	«Il codice tariffario trasmesso contiene un numero errato di deduzioni per i figli. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo D: Modifica della situazione familiare

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare (tariffa H)
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3317»
.....<Description>	String	«Un cambiamento della situazione familiare comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo E: Attività lucrativa principale invece che attività lucrativa accessoria

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3318»
.....<Description>	String	«Non applicare il codice tariffario D per redditi da attività lucrative principali. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo F: Attività lucrativa accessoria invece che attività lucrativa principale

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare (tariffa D)
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3319»
.....<Description>	String	«Applicare la tariffa D per redditi da attività lucrative accessorie. Vogliate applicare questa tariffa.»

Motivo G: Trasferimento del domicilio in Germania (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare

<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3320»
.....<Description>	String	«Un trasferimento del domicilio in Germania comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo H: Trasferimento del domicilio in Italia (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3321»
.....<Description>	String	«Il trasferimento del domicilio in Italia comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo I: Trasferimento del domicilio in Svizzera (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3322»
.....<Description>	String	«Il trasferimento del domicilio di un frontaliero in Svizzera comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo J: Altri motivi

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	nuovo codice tariffario IF da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3323»
.....<Description>	String	«Vogliate applicare la tariffa corretta.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Motivo come testo libero]

4.6.3.3 Caso di applicazione 3: Importo IF errato

Un importo IF errato può essere causato dall'utilizzo di una tabella delle tariffe errata od obsoleta o a un errore di calcolo.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'importo IF deve essere corretto
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario IF attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3324»
.....<Description>	String	«L'importo di imposta alla fonte comunicato non è corretto. Vogliate calcolare l'imposta»

		alla fonte secondo la tabella delle tariffe ufficiale o comunicateci il salario determinante per l'aliquota corretto.»
--	--	--

4.6.3.4 Caso di applicazione 4: Reddito imponibile errato

Se il DPI trasmette un reddito imponibile errato, questo può avere i due seguenti motivi.

Motivo A: Gli assegni familiari non sono stati tassati

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale il reddito imponibile deve essere corretto.
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario IF attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3325»
.....<Description>	String	«Gli assegni familiari non sono stati considerati nel reddito imponibile. Vogliate comunicarci il reddito imponibile corretto. «

Motivo B: Nessun giorno effettuato in uno stato terzo / I giorni all'estero sono stati scorporati

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale il reddito imponibile deve essere corretto.
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario IF attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3326»
.....<Description>	String	«I giorni di lavoro effettuati all'estero non sono stati scorporati. Vogliate comunicarci il reddito imponibile corretto.»

4.6.3.5 Caso di applicazione 5: Salario determinante per l'aliquota IF errato

Se il DPI trasmette un salario determinante per l'aliquota IF errato, può essere dovuto alla compensazione errata del reddito determinante ai fini dell'aliquota in caso di entrata o uscita della PTF nel corso del mese.

Motivo A: Entrata/uscita durante il mese

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale la prestazione determinate ai fini dell'aliquota deve essere corretta
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario IF attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3327»
.....<Description>	String	«Nel caso di un periodo di calcolo nel corso del mese va considerato il reddito determinante per l'aliquota di un mese intero. Vogliate comunicarci il reddito determinante per l'aliquota corretto.»

Altri motivi:

L'ACC può comunicare al DPI tramite inserimento del testo libero il motivo del calcolo errato del reddito determinante ai fini dell'aliquota o l'importo corretto del reddito determinante ai fini dell'aliquota.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale la prestazione determinate ai fini dell'aliquota deve essere corretta
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	codice tariffario IF attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3328»
.....<Description>	String	«Vogliate comunicarci il reddito determinante ai fini dell'aliquota corretto.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Testo libero]

4.6.3.6 Caso di applicazione 6: Cantone IF errato

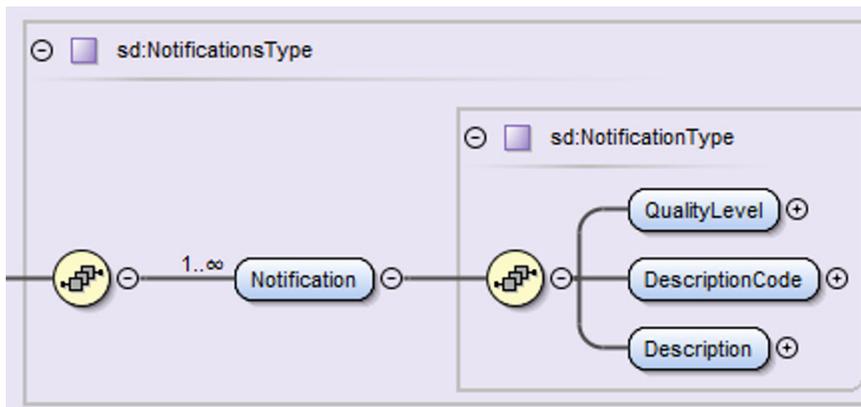
L'ACC trasmette nel conteggio IF il Cantone IF e il Comune IF comunicati in modo errato. Nel caso in cui l'ACC sia a conoscenza del Cantone corretto, questo può essere trasmesso in supplemento alla comunicazione di cui sotto come testo libero.

Avvertenza: L'ACC si aspetta una correzione dal DPI. Per il mese in questione il DPI deve inviare una correzione («registrazione negativa») al Cantone «sbagliato» e un conteggio IF al Cantone «giusto».

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale il Cantone deve essere adeguato
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	"[A-Z][0-9][Y,N]"	Codice tariffario IF comunicato dal DPI
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Comment»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3329»
.....<Description>	String	«Questa persona non è imponibile nel cantone dichiarato. Vogliate registrare il cantone corretto.»

5. Informazione o avvertimento

L'ACC può rimandare al DPI informazioni o avvertimenti a livello della comunicazione o a livello di una persona. Si utilizza per entrambi i livelli lo stesso tipo di dati.



Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
Notification...	Osservazione dell'ACC	c:NotificationType	Obbligatorio
QualityLevel...	Livello di qualità	c:QualityLevelType	Obbligatorio
...Acceptance	Per avvertimenti o informazioni		
...Comment	Per osservazioni		
DescriptionCode	Codice della descrizione	c:DescriptioCodeType	Obbligatorio
Description	Descrizione in forma di testo	xs:string	Obbligatorio

5.1 Informazione o avvertimento a livello della comunicazione

Utilizzando un'informazione o un avvertimento a livello della comunicazione, l'ACC può fare notare al DPI gli errori che riguardano il conteggio IF come insieme e non i dettagli del conteggio IF di singole persone (per es. numero di DPI errato).

Se un'informazione o un avvertimento sono rimandati al DPI a livello del conteggio IF, i dettagli del risultato del conteggio IF (per es. comunicazione della tariffa) devono essere inviati anche per tutte le persone del relativo conteggio IF.

5.1.1 Caso di applicazione 7: Numero DPI errato

Se l'ACC è a conoscenza del numero del DPI corretto, questo è rimandato al DPI nel risultato del conteggio IF. Se l'ACC non riesce a determinare il numero DPI corretto, l'ACC rifiuta la comunicazione.

Situazione A: Primo invio di un conteggio IF

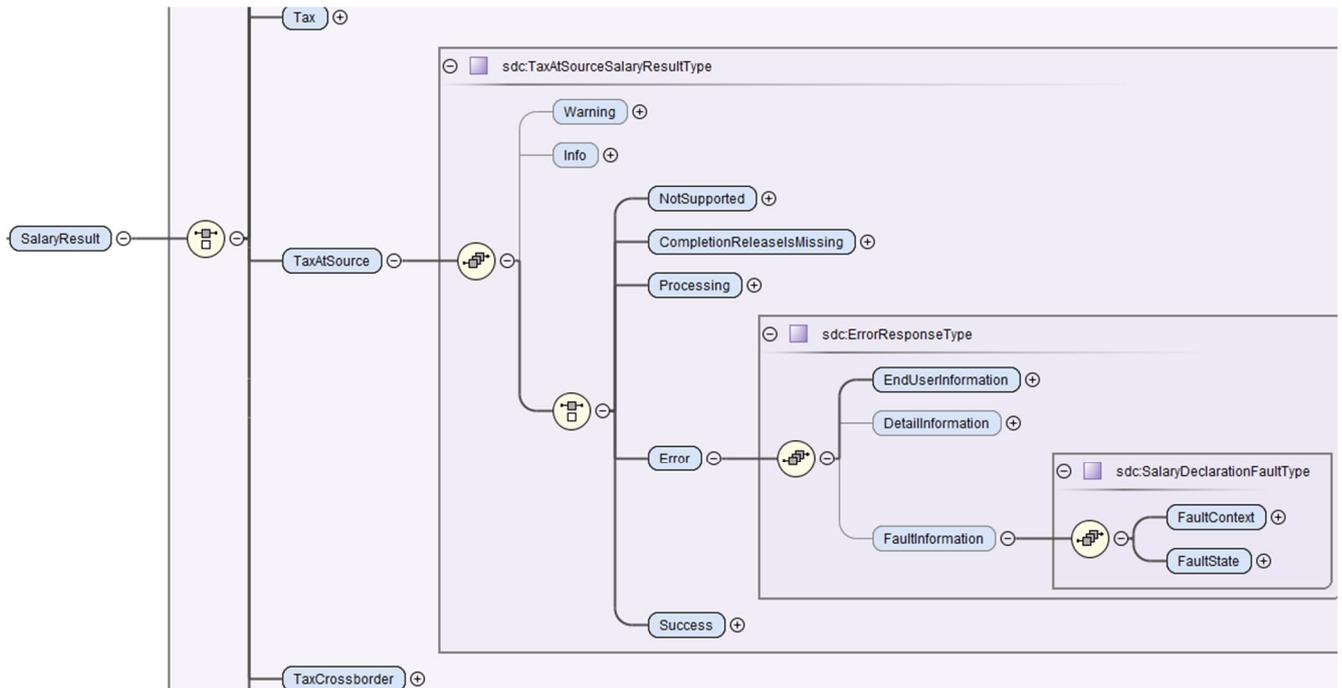
Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3330»
<Description>	String	«Vogliate utilizzare da subito il numero DPI corretto secondo questo messaggio di risposta.»

Situazione B: Trasmissione ripetuta con un numero DPI errato

Nel caso di trasmissione ripetuta di un numero DPI errato, l'ACC può comunicare al DPI che in futuro rifiuterà l'intero conteggio, se il numero DPI non viene corretto.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3331»
<Description>	String	«Il numero DPI comunicato è errato; vogliate utilizzare da subito il numero giusto. In caso di reiterato invio del numero di DPI errato l'amministrazione delle contribuzioni si riserva di rifiutare il conteggio.»

Rifiuto del conteggio IF



Nome del campo	Descrizione	Tipo di dati immessi/ info suppl.	Obbligatorio/ Opzionale
Error/Faultinformation...	Errore	sdc:SalaryDeclaration FaultType	Opzionale
FaultContext	Tipo di errore	sdc:FaultContextType	Obbligatorio
FaultState...	Stato di errore	sdc:FaultStateType	Obbligatorio
...Code	Codice di errore	Integer (da 0 a 9999999)	Obbligatorio
...Error	Indicazione dell'errore	xs:string	Opzionale
...Warning	Avvertenza	c:NotificationType	Opzionale
...Info	Informazione	c:NotificationType	Opzionale

5.1.2 Caso di applicazione 8: IDI errato

L'IDI è contenuto soltanto nel conteggio IF, tuttavia non nel risultato del conteggio IF. Di conseguenza l'IDI corretto può essere comunicato al DPI soltanto come osservazione.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3332»
<Description>	String	«Vogliate dichiarare da subito l'IDI corretto.»
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«9999»
<Description>	String	«Il numero IDI corretto è il seguente:» [numero IDI corretto]

5.1.3 Caso di applicazione 9: IDI mancante

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3333»
<Description>	String	«Vogliate utilizzare il numero IDI»

5.2 Informazione o avvertimento a livello della persona

L'ACC comunica al DPI quali errori sono contenuti nel conteggio IF. Il DPI deve correggerli nel suo sistema e, a partire dal conteggio IF successivo, deve inviare in modo corretto i dettagli del conteggio IF. Tuttavia il DPI non deve trasmettere nessuna correzione per i mesi precedenti, perché gli errori rimandati dall'ACC non influiscono sull'ammontare dell'importo IF dovuto della relativa PTF.

5.2.1 Caso di applicazione 10: La persona manca sul conteggio

Occorre distinguere due cause.

- Motivo A: L'uscita di una persona non è stata dichiarata (cioè la persona è stata dichiarata per il passato, ma mancava sull'ultimo conteggio)
- Motivo B: La persona è registrata in comune, ma non è avvenuta la trasmissione del conteggio

Motivo A:

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3300»
<Description>	String	«La persona manca sul conteggio. Vogliate dichiarare la persona o comunicarci la data di uscita della persona (data d'uscita compresa).»

Motivo B:

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3301»
<Description>	String	«Attendiamo un conteggio per questa persona. Vogliate dichiarare la persona a posteriori o contattarci.»

5.2.2 Caso di applicazione 11: Comune sbagliato (all'interno del Cantone)

Se il DPI trasmette un Comune IF errato, può dipendere dai seguenti motivi:

- il DPI ha inserito il comune sbagliato nel sistema ERP
- i dati di base del comune sono obsoleti. Ad esempio in seguito a una fusione tra comuni l'ID del Comune IF da trasmettere è cambiato.

L'ACC comunica al DPI di inviare in futuro il comune corretto o di adeguare i dati di base e adegua nel proprio sistema il comune trasmesso nel conteggio IF. L'ACC trasmette nel risultato del conteggio IF il Comune IF corretto.

Motivo A: Registrato Comune IF errato

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3302»
<Description>	String	«Vogliate dichiarare da subito il comune corretto di imposizione alla fonte.»

Motivo B: Dati di base obsoleti

Tag XML	Formato	Contenuto
---------	---------	-----------

<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3303»
<Description>	String	«Il comune di imposta alla fonte da voi trasmesso non è corretto. Vogliate aggiornare i dati di base del comune nel vostro sistema.»

5.2.3 Caso di applicazione 12: Problemi di identificazione della persona

Nel caso di una registrazione differente o errata dei dati di identificazione della persona (per es. nome, cognome, sesso, data di nascita, numero di assicurato e stato civile), non è possibile identificare chiaramente la PTF. L'ACC chiarisce l'identificazione della PTF con il DPI. L'ACC registra in modo corretto la PTF nel suo sistema. Nell'avvertimento il DPI è pregato di inviare da subito i dati personali corretti concordati con l'ACC. Nel messaggio di risposta si utilizzano i dati personali (errati) provenienti dal conteggio IF.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3304»
<Description>	String	«Vogliate inviarci da subito i dati personali corretti.»

5.2.4 Caso di applicazione 13: Errata dichiarazione del luogo di lavoro

Se il luogo di lavoro nel conteggio IF non corrisponde alle informazioni trasmesse in relazione ai luoghi di lavoro, la dichiarazione del luogo di lavoro è errata.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3334»
<Description>	String	«Nei dati trasmessi non si fa riferimento in modo corretto all'indirizzo del luogo di lavoro. Vogliate dichiarare in modo corretto il luogo di lavoro.»

5.2.5 Caso di applicazione 14: Il codice tariffario IF è contrario allo stato civile

Lo stato civile dichiarato nel conteggio IF e il codice tariffario IF devono corrispondere. Se questo non avviene, il codice tariffario IF o lo stato civile dichiarato è errato.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3335»
<Description>	String	«Il codice tariffario IF non corrisponde allo stato civile. Vogliate applicare il codice tariffario corretto o correggete lo stato civile.»

5.2.6 Caso di applicazione 15: Codice tariffario inesistente o non valido

Codice tariffario inesistente

Nel conteggio IF è stato applicato un codice tariffario IF inesistente (per es. il codice tariffario Y2N) o una categoria tariffaria speciale inesistente.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3336»
<Description>	String	«Il codice tariffario non esiste. Vogliate applicare il codice tariffario corretto.»

Codice tariffario non applicabile nel Cantone ricevente

Nel conteggio IF è stato trasmesso un codice tariffario IF non applicabile nel Cantone IF oppure una categoria tariffaria speciale non applicabile. Ad esempio non è applicabile in tutti i Cantoni la categoria tariffaria speciale «accordo speciale con la Francia».

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3337»
<Description>	String	«Il codice tariffario trasmesso o la categoria tariffaria speciale trasmessa non è applicabile nel Cantone ricevente. Vogliate applicare il codice tariffario corretto o la categoria tariffaria speciale corretta.»

5.2.7 Caso di applicazione 16: Reddito imponibile di CHF 0

Se un dipendente non percepisce un reddito imponibile, questo può essere indizio del fatto che è uscito dall'impresa.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3338»
<Description>	String	«Il reddito imponibile è CHF 0. Vogliate dichiarare una data d'uscita, nel caso in cui detta persona non lavora più nella vostra impresa.»

5.2.8 Caso di applicazione 17: Informazione relativa alla conferma del conteggio IF

In occasione della trasmissione della conferma al conteggio IF si distingue tra Cantoni con modello mensile e Cantoni con modello annuale.

Cantoni con modello annuale (l'anno equivale al periodo fiscale)

Mediante <CurrentConfirmed> si confermano soltanto i dettagli del conteggio IF del mese in corso. Le correzioni eseguite dal DPI per i mesi precedenti non sono confermate dall'ACC. La tassazione definitiva per tali correzioni avviene soltanto in un secondo tempo. L'ACC trasmette al DPI la seguente informazione, oltre alla conferma.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3305»
<Description>	String	«Questa conferma vale soltanto per il conteggio IF del mese corrente. Le eventuali correzioni per i mesi precedenti saranno controllate soltanto con la tassazione definitiva. La tassazione definitiva avviene con il conteggio annuale.»

Cantoni con il mese come periodo fiscale

Le ACC controllano il conteggio IF complessivo per una tassazione definitiva. L'ACC conferma mediante <CurrentConfirmed> i dettagli del conteggio IF del mese corrente ed eventuali correzioni eseguite dal DPI per i mesi precedenti. Oltre alla conferma, l'ACC invia al DPI la seguente informazione.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (da 0 a 9999999)	«3306»
<Description>	String	«Si confermano il conteggio IF ed eventuali correzioni di mesi precedenti.»

6. Conferma delle correzioni da parte del DPI

Dopo che il DPI ha ricevuto le correzioni dal risultato del conteggio IF dell'ACC, le inserisce nella successiva elaborazione del salario. In questo modo garantisce che le correzioni dell'ACC vengano effettuate anche nei confronti della PTF. Il DPI conferma nel successivo conteggio IF le correzioni eseguite. Queste sono contrassegnate nella comunicazione come conferme delle correzioni, in modo che l'ACC non le riprenda nell'elaborazione. Se consentito dal sistema ERP, le conferme delle correzioni possono essere riunite in pacchetti mensili.

